Produkte = Produits

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES**

Band (Jahr): **99 (2008)**

Heft 8

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

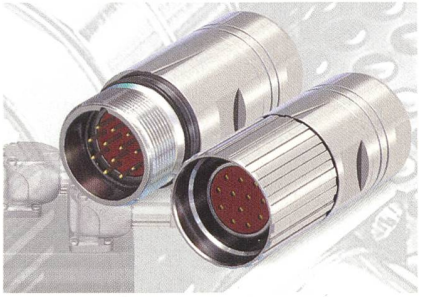
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Connecteurs confectionnables pour les entraînements électriques

Les connecteurs ronds de la série ConPower F30 dans une exécution à boîtier métallique font partie de la classe des connecteurs de signaux ou Feedback M23. Ils constituent, dans le domaine des entraînements électriques, le complément fonctionnel des connecteurs de puissance. 12 et 17 voies sont à disposition pour la transmission des signaux électriques de feedback.

La couche de blindage et le serrage du câble ont été entièrement réétudiés pour maîtriser aussi simplement et rapidement que possible le montage du câble. L'ensemble de l'unité est maintenant constitué de seulement deux pièces: une corbeille de serrage de câble avec joint torique et l'étanchéité du câble, de même qu'une simple douille de blindage.



Les connecteurs ronds de la série ConPower F30 de Phoenix Contact.

Le confectionnement des câbles permet une énorme économie de temps et la plage de serrage du câble largement dimensionné pour un diamètre maximal de câble de 13 mm (avec blindage) autorise une haute flexibilité.

Phoenix Contact AG, 8317 Tagelswangen
Tel. 052 354 55 55, www.phoenixcontact.ch
Siams 2008: Halle 1.2, Stand A-34

Elektrotechnik nach Mass ...

... das ist das Credo der Zimmermann-Technik AG. Ihre Dienstleistungen umfassen die Bereiche

- Solartechnik und Spannungsversorgungen,
- Schalt- und Steuerungsanlagen,
- Elektroapparate- und Metallbau.

Seit mehr als 10 Jahren plant und baut Zimmermann Technik AG grosse und kleinere Fotovoltaikanlagen, deren Energieproduktion meist ins Verteilnetz

Montage von Solaranlagen durch Spezialisten der Zimmermann-Technik AG.

des lokalen Elektrizitätswerks eingespeist wird.

Mit dem neuen Energiegesetz und mit den ab 1. Januar 2009 wirksamen neuen Einspeisetarifen öffnen sich für Eigentümer grosser Gebäude mit entsprechenden freien Dachflächen höchst interessante und profitable Investitionsmöglichkeiten.

Die Firma berät die Kunden in kommerziellen Belangen mit fundierten Wirtschaftlichkeitsbetrachtungen und Anträgen für Fördermittel, in der technischen Planung, zu Versicherungslösungen und Finanzierungsvarianten und erledigt die technische Ausführung von der Montage über Verkabelung und Messeinrichtungen bis zur Anlagewartung.

Zimmermann-Technik AG, 6015 Reussbühl
Tel. 041 268 12 12, www.zag.ch

Sigmaform: liste de prix 2008

La nouvelle liste de prix 2008 de Sigmaform (Schweiz) AG est disponible depuis le 1er avril 2008. Elle regroupe toutes les nouveautés de la société, dont notamment les cabines de couplage en béton, les cellules MT, le nouveau manchon MT à froid CSJA ainsi que tous les accessoires pour les câbles cuivre et aluminium.

Au mois de septembre 2007 a eu lieu l'inauguration de la succursale à Saxon en

Novelles cabines en béton de Sigmaform.
Neue Betonkabinen von Sigmaform.

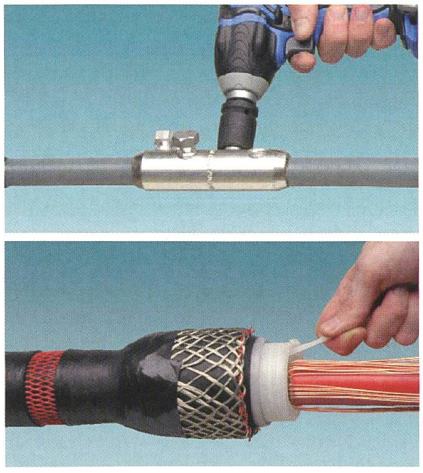
Valais. Il s'agit d'un stock de 100 m², avec quai de chargement et bureaux.

Depuis 2007, Sigmaform est le distributeur de Ormazabal pour la Suisse, avec notamment des cellules moyenne tension de 630 à 2000 A, 16 à 31,5 kA/3 s, répondant aux nouvelles normes 62271-200, et agréées par l'ESTI.

L'introduction du nouveau manchon à froid CSJA, pour 24 et 36 kV, de 35 à 630 mm², avec des douilles à visser incluses pour câbles cuivre et aluminium a crée une véritable révolution dans les réseaux électriques.

Des cabines de couplage en béton ainsi que des stations transformatrices de grandes dimensions (plus de 40 tonnes) de fabrication 100% Suisse ont été développées.

Sigmaform (Schweiz) AG, 8810 Horgen
tél. 044 727 30 50, www.sigmaform.ch



Le nouveau manchon à froid CSJA de Sigmaform.
Die neue Kaltschrumpfmuffe CSJA von Sigmaform.

Preisliste 2008 von Sigmaform

Die neue Preisliste von Sigmaform 2008 ist seit dem 1. April 2008 erhältlich. Sie zeigt alle Neuigkeiten der Firma auf, wie die Betonstationen, die MS-Schaltanlagen, die neue Kaltschrumpfmuffe CSJA und das ganze Zubehör für die Kabel aus Kupfer und Aluminium.

Im September 2007 wurde die Filiale in Saxon im Wallis eingeweiht. Sie umfasst ein Lager von 100 m² mit Abladerampe und Büro.

Seit 2007 ist Sigmaform offizieller Vertreter von Ormazabal für die ganze Schweiz. Das Programm umfasst u.a. Schaltanlagen von 630 bis 2000 A, 16 bis 31,5 kA/3 s nach den neuen Normen IEC 62271-200 mit ESTI-Zulassung.

Die Einführung der neuen Kaltschrumpfmuffe CSJA für 24 und 36 kV von 35 bis 630 mm² inklusive Schraubverbinder für Kabel aus Kupfer und Aluminium schafft eine echte Revolution in den Stromversorgungsnetzen.

Neu sind die Koppelstationen aus Beton sowie grosse Trafostationen (mehr als 40 Tonnen) entwickelt worden. Sie werden zu 100% in der Schweiz fabriziert.

Sigmaform (Schweiz) AG, 8810 Horgen
Tel. 044 727 30 50, www.sigmaform.ch

Integrationssystem fürs Flachdach

Auf der Turnhalle des Schulhauses Amlehn in Kriens wurde eine 10-kW-Fotovoltaikanlage ins Flachdach integriert. Zur Anwendung kam das Formsol-Integrationssystem der Firma Zagsolar in Kriens. Das Befestigungssystem ermöglicht den Einsatz sowohl von rahmenlosen als auch von gerahmten Solarmodulen. Der Neigungswinkel der Solarmodule beträgt 3°, was das

Fotovoltaikanlage mit dem Formsol-Integrationssystem von Zagsolar auf dem Turnhallendach Amlehn in Kriens.

Regenwasser ablaufen lässt. Das System führt zu grossflächigen Solaranlagen, die sich wie bei der Turnhalle Amlehn ideal in die Gebäudekonturen einpassen.

Das Integrationssystem besteht aus witterungsbeständigen, robusten PE-Elementen, die sich überlappen und so eine zusammenhängende Schutzschicht der Dachmembrane bilden. Die Elemente werden mit System-Aluminiumprofilen verbunden und mit Kies beschwert. An den Aluminiumprofilen werden die Solarmodule mit Schrauben oder Formsol-Federn fixiert. Mit dem Formsol-Integrationssystem wird die Solaranlage zum Gebäudeteil.

Zagsolar, 6010 Kriens, Tel. 041 312 09 40
www.zagsolar.ch

Die Redaktion des Bulletins SEV/VSE übernimmt für den Inhalt der Rubrik «produkte» keine Gewähr. Sie behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen.

La rédaction du Bulletin SEV/AES n'assume aucune garantie quant à la rubrique «produits». Elle se réserve le droit d'abréger les manuscrits reçus.

Automation Days mit den neusten Lösungen

Die neusten Produkte von Schneider Electric im Bereich der Automationssysteme für Maschinen und Anlagen werden den Fachleuten schweizweit an neun Standorten vorgestellt. Die erweiterte Produktpalette bringt mehr Effizienz, eine erhöhte Sicherheit und gesteigerte Leistungsfähigkeit in Systemarchitekturen.

Die brandneue speicherprogrammierbare Steuerung Modicon M340 stellt den letzten Stand der Entwicklung im Bereich SPS dar.

Magelis XBT-GK sind Geräte, die sowohl mit Touch-Displays als auch mit Tasten ausgerüstet sind und dem Anwender alle Möglichkeiten für sein Bedienkonzept offen lassen.

Das Angebot TeSys T zum Schalten und Schützen von Motoren ist um zwei neue interessante Möglichkeiten erweitert worden.

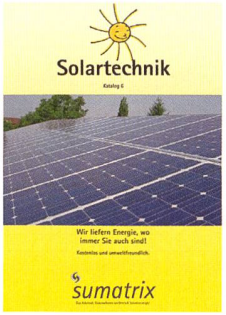
Die Lexium Motion Controller LMC dienen zur Steuerung von bis zu acht synchronisierten Achsen.

Für alles, was ein Motor braucht, benötigen Sie nur ein Produkt: TeSys U, die optimale Lösung für kostenoptimierte Motorabgänge bis 32 A/15 kW.

Schneider Electric (Schweiz) AG, 3063 Ittigen
Tel. 031 917 33 33, www.schneider-electric.ch

Katalog für Solartechnik

Die Energie der Sonne auf sanfte, saubere Art zu nutzen, ist eine der wichtigsten Aufgaben der Zukunft. Um dieses Ziel zu erreichen, führt die Firma Sumatrix AG ein komplettes Sortiment an Solarprodukten, das auch im 60-seitigen Katalog abgebildet ist. Ob für die Beleuchtung im Garten- oder Ferienhaus, die Umwälzpumpe im Gartenteich, den Kühlschrank auf dem Boot, den Viehhüter auf der Alp, die Solaranlage auf dem Hausdach oder die Stromversorgung der SAC-Hütte in den Schweizer Bergen, Sumatrix liefert das passende System.



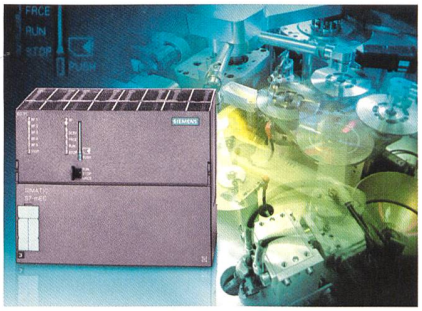
Neben Netzverbundanlagen hat sich Sumatrix auf Inselanlagen spezialisiert. Da werden nicht nur Solarmodule und Batterien angeboten, sondern ganze Steuerungseinheiten, um die Akkus schonend zu laden, Sparlampen, spezielle DC-Gleichstromstecker und Schalter (dies ist wegen der Funkenbildung beim Gleichstrom wichtig) und sogar Modulhalterungen für das Ziegeldach oder für die Montage an der Fassade.

Aktuelles für die Saison 2008 ist die neue Generation Solarmodule aus CIGS (Copper Indium Gallium Diselenide). Diese Module sind auch schon bei wenig Sonne sehr leistungsfähig.

Sumatrix AG, 5728 Gontenschwil
Tel. 062 767 00 52, www.sumatrix.ch

Robuster Controller für Embedded Automation

Siemens Automation and Drives erweitert seine Produktlinie Simatic Embedded Automation mit dem modularen Controller Simatic S7-mEC. Das neue Produkt ist robust, leistungsfähig, offen und modular. Es integriert Steuerungs-, HMI- und PC-Funktionen in einem Gerät. Der neue Embedded-Controller wird wie ein Standard-Simatic-S7-300-Controller projektiert und in Betrieb genommen.



Der modulare Controller Simatic S7-mEC von Siemens Automation and Drives ist robust und leistungsfähig.

Simatic S7-mEC ist mit neuester PC-Technologie ausgestattet, zum Beispiel mit Intel-Core-Duo-Prozessor, entspricht in Design, Robustheit und Modularität einem Simatic-S7-300-Controller und ist über Standard-S7-300-I/O-Peripherie sowie PC-Schnittstellen erweiterbar.

Der Standard-Step-7-Programmcode lässt sich über das ODK-Interface (Open Development Kit) erweitern, zum Beispiel mit C/C++-Code. Darüber hinaus sind PC-Applikationen oder auch Funktionen zum Bedienen und Beobachten, etwa WinCC flexible Runtime, nachinstallierbar. Zur Visualisierung und Bedienung sind die neuen Simatic Thin Clients einsetzbar.

Siemens Schweiz AG, Automation and Drives
8047 Zürich, www.siemens.de/embedded-automation

EUGSTER / FRISMAG

Wir sind eine expandierende, international erfolgreich tätige Unternehmensgruppe, die qualitativ hoch stehende Elektrohaushaltsgeräte für weltbekannte Marken entwickelt und produziert. Für die technische und administrative Abwicklung unserer weltweiten Zulassungen suchen wir einen

Messtechniker (m/w)

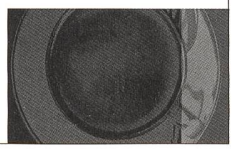
Die zunehmende Globalisierung unserer Kunden stellt uns vor immer vielseitigere und technisch anspruchsvollere Aufgaben im Bereich internationaler Zulassungen unserer Produkte. Zur Verstärkung des Approbationenteams suchen wir deshalb eine einsatzfreudige Persönlichkeit, die ihre technischen und administrativen Fähigkeiten im messtechnischen Labor und im Kontakt mit Lieferanten und internen Stellen einsetzen will.

Die Voraussetzungen sind eine technische Grundausbildung im elektrotechnischen Bereich und eventuell Erfahrung in der Messtechnik. Sie sind präzises, verantwortungsbewusstes Arbeiten sowohl im praktischen, als auch im administrativen Bereich gewohnt und haben Freude, sich in einem abwechslungsreichen, lebhaften Umfeld tatkräftig in die Entwicklung unserer Produkte für den internationalen Markt einzubringen. Ihr Teamgeist und ihre Flexibilität sind hier ein wichtiger Beitrag zum Erfolg.

Sind Sie interessiert? Eine abwechslungsreiche Aufgabe in einem zukunftsorientierten Unternehmen mit internationalem Touch erwartet Sie. Mehr über uns erfahren Sie auf unserer Homepage unter: www.eugster.ch.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

EUGSTER / FRISMAG AG
Doreen Gläsemann
Bereichspersonalleiterin
Industriestrasse 1
8732 Neuhaus
d.glaesemann@eugster.ch



Fühlen Sie sich sowohl im Feld wie auch hinter dem Schreibtisch wohl und schätzen einen vielseitigen und abwechslungsreichen Alltag mit kurzen Entscheidungswegen? Wir suchen einen erfahrenen Netzbaufachmann als

Teamleiter Stromnetz

Sie sind verantwortlich für die Erstellung der Ausbaupläne, für den Bau von Leitungen in neu zu erschliessenden und bestehenden Grundstücken, übernehmen die Bauleitung bei der Erstellung von Hoch- und Niederspannungsleitungen und koordinieren mit anderen Werken. Nachführen von Planwerken und technischen Daten, Einmessen von Leitungen und Anschlüssen sowie Beschaffung und Bewirtschaftung von Netzbaumaterial zählen ebenfalls zu Ihrem Aufgabenbereich. Zudem führen Sie drei Mitarbeitende, deren Einsatzplanung und Arbeitsvorbereitung Ihnen obliegt.

Sie sind ausgebildeter Netzelektriker mit mehrjähriger Erfahrung und/oder höherer Fachausbildung. Sie haben Freude am Kundenkontakt und an einem Berufsalltag, der vielseitig ist und Überraschungen bereithält. Sie verfügen über ein sicheres Auftreten, sind zuverlässig, initiativ und teamorientiert. Dennoch wissen Sie sich durchzusetzen, wenn die Aufgabe dies erfordert, und behalten auch in hektischen Zeiten den Überblick. Mit dem PC gehen Sie gewandt um.

Möchten Sie mit einem eingespielten Team und in einem unternehmerischen Umfeld arbeiten? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Elektrizitätswerk Embrach
Dorfstrasse 83, 8424 Embrach

NIS-Verordnung

Wir helfen Ihnen bereits bei der Planung, die richtigen Werte zu ermitteln.

- Messung und Berechnung der magnetischen Felder
- Planung von Neu- und Umbauten
- Beratung und Überprüfung
- unabhängige und neutrale Expertise
- Sanierung

Electrosuisse, U. Walti
Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf
Tel. 044 956 11 84
Fax 044 956 16 84
urs.walti@electrosuisse.ch

powertage
3.-5. Juni
Messezentrum Zürich

Sie finden uns zusammen mit dem Eidg.Starkstrominspektorat am Stand H03, Halle 6

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik

electrosuisse

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung als auch der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten). Quelle: Bundesamt für Energie.

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises électriques livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs). Source: Office fédéral de l'énergie.

		Landeserzeugung *Production nationale*												**Abzuziehen** *A déduire*		**Nettoerzeugung** *Production nette*			**Speicherung** *Accumulation*					
		Laufwerke *Centrales au fil de l'eau*		Speicherkraftwerke *Centrales à accumulation*		Total hydraulisch *Total hydraulique*		Kernkraftwerke *Centrales nucléaires*		Übrige *Divers*		Total		Speicherpumpen *Pompes d'accumulation*		Total		Differenz *Différence*	Inhalt (Monatsende) *Contenu (fin du mois)*		Differenz *Différence*		Füllungsgrad *Degré de remplissage*	
		1		2		3 = 1 + 2		4		5		6 = 3 + 4 + 5		7		8 = 6 – 7								
		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[%]	[GWh]		[GWh]		[%]	
		2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**		2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**
Januar	Janvier	959	**900**	1334	**1479**	2293	**2379**	2413	**2409**	297	**279**	5003	**5067**	158	**163**	4845	**4904**	1,2	4831	**3534**	–844	**–1076**	56,7	**41,5**
Februar	Février	758		1432		2190		2174		278		4642		112		4530			3740		–1091		43,9	
März	Mars	1007		1384		2391		2302		291		4984		108		4876			2826		–914		33,2	
April	Avril	1299		1021		2320		2313		274		4907		190		4717			2982		156		35,0	
Mai	Mai	1811		1349		3160		2365		248		5773		214		5559			3976		994		46,7	
Juni	Juin	2185		2185		4370		1799		243		6412		262		6150			5742		1766		67,4	
Juli	Juillet	2205		2327		4532		2271		262		7065		227		6838			6851		1109		80,5	
August	Août	1991		2289		4280		1378		234		5892		208		5684			7478		627		87,8	
September	Septembre	1473		1680		3153		2179		250		5582		191		5391			7319		–159		86,0	
Oktober	Octobre	1116		1795		2911		2398		263		5572		135		5437			6653		–666		78,1	
November	Novembre	815		1595		2410		2334		286		5030		139		4891			5561		–1092		65,3	
Dezember	Décembre	928		1435		2363		2418		273		5054		160		4894			4610		–951		54,1	
1. Quartal	1er trimestre	2724	**900**	4150	**1479**	6874	**2379**	6889	**2409**	866	**279**	14629	**5067**	378	**163**	14251	**4904**							
2. Quartal	2e trimestre	5295		4555		9850		6477		765		17092		666		16426								
3. Quartal	3e trimestre	5669		6296		11965		5828		746		18539		626		17913								
4. Quartal	4e trimestre	2859		4825		7684		7150		822		15656		434		15222								
Kalenderjahr	**Année civile**	16547	**900**	19826	**1479**	36373	**2379**	26344	**2409**	3199	**279**	65916	**5067**	2104	**163**	63812	**4904**							
		2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**							
Winterhalbjahr	**Semestre d'hiver**	5624	**3759**	8625	**6304**	14249	**10063**	14023	**9559**	1695	**1101**	29967	**20723**	871	**597**	29096	**20126**	–30,8						
Sommerhalbjahr	**Semestre d'été**	10964		10851		21815		12305		1511		35631		1292		34339								
Hydrologisches Jahr	**Année hydrologique**	16588	**3759**	19476	**6304**	36064	**10063**	26328	**9559**	3206	**1101**	65598	**20723**	2163	**597**	63435	**20126**							

		Nettoerzeugung *Production nette* Total			Einfuhr *Importation*		Ausfuhr *Exportation*		Überschuss *Solde*		Landesverbrauch *Consommation du pays*		Verluste *Pertes* Differenz *Différence*			Endverbrauch *Consommation finale* Total		Differenz *Différence*
		8 = 6 – 7			9		10		11 = 9 – 10		12 = 8 + 11			13		14 = 12 – 13		
		[GWh]		[%]	[GWh]		[GWh]		[GWh]		[GWh]		[%]	[GWh]		[GWh]		[%]
		2007	**2008**		2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**	2007	**2008**		2007	**2008**	2007	**2008**	
Januar	Janvier	4845	**4904**	1,2	4562	**4388**	3634	**3311**	928	**1077**	5773	**5981**	3,6	364	**377**	5409	**5604**	3,6
Februar	Février	4530			4248		3541		707		5237			369		4868		
März	Mars	4876			4755		4069		686		5562			382		5180		
April	Avril	4717			4177		4192		–15		4702			357		4345		
Mai	Mai	5559			3722		4495		–773		4786			341		4445		
Juni	Juin	6150			3356		4825		–1469		4681			313		4368		
Juli	Juillet	6838			3488		5691		–2203		4635			348		4287		
August	Août	5684			3640		4636		–996		4688			346		4342		
September	Septembre	5391			3716		4307		–591		4800			334		4466		
Oktober	Octobre	5437			4198		4369		–171		5266			382		4884		
November	Novembre	4891			4290		3471		819		5710			385		5325		
Dezember	Décembre	4894			4416		3400		1016		5910			397		5513		
1. Quartal	1er trimestre	14251	**4904**		13565	**4388**	11244	**3311**	2321	**1077**	16572	**5981**		1115	**377**	15457	**5604**	
2. Quartal	2e trimestre	16426			11255		13512		–2257		14169			1011		13158		
3. Quartal	3e trimestre	17913			10844		14634		–3790		14123			1028		13095		
4. Quartal	4e trimestre	15222			12904		11240		1664		16886			1164		15722		
Kalenderjahr	**Année civile**	63812	**4904**		48568	**4388**	50630	**3311**	–2062	**1077**	61750	**5981**		4318	**377**	57432	**5604**	
		2006/07	**2007/08**		2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**		2006/07	**2007/08**	2006/07	**2007/08**	
Winter-halbjahr	**Semestre d'hiver**	29096	**20126**	–30,8	26017	**17292**	22368	**14551**	3649	**2741**	32745	**22867**	–30,2	2231	**1541**	30514	**21326**	–30,1
Sommer-halbjahr	**Semestre d'été**	34339			22099		28146		–6047		28292			2039		26253		
Hydrologi-sches Jahr	**Année hydro-logique**	63435	**20126**		48116	**17292**	50514	**14551**	–2398	**2741**	61037	**22867**		4270	**1541**	56767	**21326**	